

425. mm

mm 15 mm 70 mm 50 mm 140 mm 50 mm 70 mm 30

mm 19

mm 293

360. mm

mm 35

mm 13

רטיברום 2 לתברואה הינו פיתיון פסטה מוכן לשימוש המכיל חומר מונע קרישת דם. התמותה מתחילה החל מהיום השלישי לאחר אכילת כמות מספקת של הפיתיון. התכשיר מכיל ביטרקס, חומר בעל טעם מר הנדחה על ידי בני אדם, אך אינו מפחית ממידת האכילה של המכרסמים.

רטיברום 2 ללשכה العامة هو طعام باسوتا جاهز للاستخدام يحتوي على مادة تمنع تخثر الدم. تبدأ الأمانة من اليوم الثالث بعد تناول كمية كافية من الطعام. يحتوي المستحضر على مادة بتريكس، مادة مضافة للطعام يرفضها الإنسان ولكنها لا تقلل من درجة أكل القوارض.

אין למכור תכשיר זה למי שאיננו בעל היתר רעלים או מחזיק ברשיון מדביר בתוקף מאת המשרד להגנת הסביבה. השימוש והיישום של התכשיר מותרים אך ורק למחזיקים ברשיון מדביר בתוקף בהתאם לתנאים ברשיונו. אין למכור שקיות פסטה בודדות.

ليس بحوزته رخصة مؤهل متخصص رش لمكافحة الآفات والحشرات من قبل وزارة حماية البيئة، يُسمح باستخدام هذا المستحضر ورشه فقط لحاملي رخصة مؤهل متخصص للرش سارية المفعول ووفقاً للشروط برخصته. لا ينبغي بيع هذا المنتج بأكياس متفرقة بدون العبوة.

המשרד להגנת הסביבה קבע כי השימוש בתכשיר זה בניגוד להוראות התוית עלול לסכן את בריאות הציבור, המשתמש ואת איכות הסביבה, ומהווה עבירה על החוק.

أقرت وزارة البيئة أن استخدام هذا المستحضر مما يتعارض مع تعليمات نشرة المستحضر قد يعرض صحة العامة والمستخدم والبيئة للخطر وبذلك يعتبر مخالفة للقانون.

אזהרות לאדם: רעיל במגע עם העור ובבליעה. עלול לגרום עובר המתפתח בחשיפה בבליעה. גורם נזק למערכת הדם עקב חשיפה ממושכת או חשיפה חוזרת.

تحذيرات للإنسان: سام عند الملامسة مع الجلد وفي حالة البلع. يمكن أن يلحق الضرر بتطور الجنين عند التعرض للبلع، بسبب الأضرار في الدورة الدموية بسبب التعرض للمادة لفترات طويلة أو تعرضات متكررة.

סיכונים לסביבה: רעיל לדגים ולבעלי חיים מימיים, עלול לגרום נזק ארוך טווח בסביבה מימית. אין להשתמש בתכשיר בסמוך למקורות מים. רעיל לבעלי חוליות לרבות ציפורים וחיית מחמד, מונע מגע עם התכשיר.

مخاطر بيئية: المستحضر سام للنحل للاسماك وللكائنات المائية. من الممكن ان يتسبب بتأثيرات سلبية طويلة المدى للبيئة المائية. يمنع استخدام المستحضر بالقرب من مصادر المياه. المستحضر سام للفقاريات بما في ذلك الطيور والحيوانات الأليفة. امتنع عن ملامسة المستحضر.

הוראות שימוש: יש לפזר את הפיתיונות בתיבות האכלה בלבד. יש לקבע את הפיתיונות הרעילים לתיבות האכלה. במצבים מיוחדים אפשר להניח פיתיונות אלו שלא בתוך תיבות האכלה. דוגמאות למצבים אלו: בעומק מחילות המכרסמים; בתוך בורות ביוב; במקומות סגורים שאין גישה אליהם לילידים או לחיות מחמד ואשר אפשר להבטיח שישארו סגורים ונעולים ושפיתיונות רעילים שינוחו בהם לא יוכלו להתפזר אל מחוץ להם. גם במצבים מיוחדים אלו מומלץ לקבע את הפיתיונות באמצעים אחרים כדי לאפשר מעקב אחר מידת האכילה. חלה חובה על המדביר לבדוק לפי הצורך את תחנות האכילה ובסיום העבודה לאסוף את התכשיר, את תיבות האכילה ואת פגרי המכרסמים אם נראים על פני השטח.

تعليمات الاستخدام: انشر الطعوم في صناديق التغذية فقط. يجب تثبيت الطعوم السامة لصناديق التغذية. في حالات خاصة يمكن وضع هذه الطعوم خارج صناديق التغذية، أمثلة على هذه الشروط: في أعماق تجاويف القوارض. حفر المجاري الداخلية، في الأماكن المغلقة التي لا يمكن الوصول إليها من قبل الأولاد أو الحيوانات الأليفة والتي يمكن ضمان أن تظل مغلقة ومقفلة ولن تتمكن الطعوم السامة الموضوعه فيها من الانتشار خارجها. حتى في هذه المواقف الخاصة يوصى بتثبيت الطعوم بوسائل أخرى من أجل ان نستطيع القيام بمراقبة درجة الأكل. يلتزم القائم على الإيادة بفحص محطات التغذية حسب الحاجة وفي نهاية العمل لجمع المستحضر وصناديق التغذية وحثث القوارض إذا كانت مرئية على السطح.

מינונים: משקל יחידת פתיון הינו 10 גרם. חולדות: כ-100 עד 300 גרם לתחנת האכלה מרחק בין תחנות בין 5 ל-15 מטר בהתאם לגיעות ולתוואי השטח. עכברים: כ-10 עד 60 גרם לתחנת האכלה מרחק בין התחנות בין שניים לחמישה מטר בהתאם לגיעות ולתוואי השטח.

الجرعات: وزن وحدة الطعام 10 جرام. الجرذان: حوالي 100 إلى 300 جرام لكل محطة تغذية، والمسافة بين المحطات بين 5 و 15 مترًا، حسب الأصابة ومسار المنطقة. الفئران: حوالي 10 إلى 60 جرام لكل محطة تغذية وتتراوح المسافة بين المحطات ما بين مترين وخمسة أمتار حسب الإصابات ومسار المنطقة.

PEST CONTROL



רטיברום 2 לתברואה

ראטיברום 2 ללשכה العامة

פתיון פסטה מוכן לשימוש | طعام הבסטא الجاهز للاستعمال

אל תגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות! לא תלמש קבל את תقرأ ותفهم جميع وسائل الحذر!

מכיל: ברומדיולון (BROMADIOLON), חומר מונע קרישה 0.005%
ביטרקס (Denatonium Benzoate), חומר מר 0.001% תוספת מזון, חומרי טעם וצבע וחומר משמר

יحتوي على: BROMADIOLON, مضاد للتخثر 0.005%,
بيتريكس (بنزوات الديناتونيوم) مادة مرّة 0.001%,
إضافة الأظعمة والمنكهات والمواد الحافظة

תכשיר מוכן לשימוש להזברת חולדות ועכברים
מستحضر جاهז للاستخدام لإيادة الجرذان والفئران

1.5 ק"ג קרא בעיון את התוית לפני השימוש
اقرأ الملصق بعناية قبل الاستخدام



מס' רישום של המשרד להגנת הסביבה 652 | בתוקף עד 2024

אמצעי בטיחות ומינון: יש להחזיק את התכשיר באריזתו המקורית בלבד. בעת השימוש בתכשיר יש להשתמש בציוד מגן אישי הכולל בגדי עבודה ארוכים, נעליים גבוהות סגורות, וכפפות ניטריל לפי תקן EN-374/3). הרחק מהישג ידם של ילדים. שמור את האריזה הרחק ממוזון, ממשקאות וממוזון לבעלי חיים. אין לעשן, לאכול או החומר. מונע מגע עם התכשיר עם העור העיניים ו/או הבגדים. בתום השימוש יש לרחוץ ידיים במים ובסבון ולכבס את בגדי העבודה בנפרד מהכביסה הרגילה.

وسائل الحذر والحماية: احتفظ بالمنتج في عبوته الأصلية فقط. عند استخدام المستحضر، استخدم معدات الحماية الشخصية بما في ذلك ملابس العمل

الطويلة والأحذية العالية المغلقة، قفازات مطاطية (حسب معيار EN-374/3). احفظ المستحضر بعيدا عن متناول الأطفال. احفظ المستحضر بعيدا عن الطعام والمشروبات والأظعمة الحيوانية. يمنع التدخين، يمنع الاكل ويمنع الشرب أثناء استخدام المادة. تجنب ملامسة المستحضر مع الجلد والعينين و/أو الملابس. عند انتهاء الاستعمال يجب عليك غسل يديك بالماء والصابون وغسل ملابس العمل الخاصة بك بشكل منفصل عن الغسيل المعتاد.

אחסנה: יש להחזיק את התכשיר באריזתו המקורית בלבד. אחסן התכשיר במקום נעול המיועד לחומרי הדברה. מונע גישה של ילדים ואנשים בלתי מורשים אל התכשיר יש לאחסן את התכשיר באריזתו המקורית בלבד. יש לאחסן במקום מאוורר הרחק ממוזון ומשתייה.

التخزين: احتفظ بالمنتج في عبوته الأصلية فقط. قم بتخزين المستحضر في مكان معد لتخزين المواد الكيميائية بعيدا عن متناول أيدي الأولاد والناس غير مؤهلين. يجب تخزين المستحضر فقط بعبوته الأصلية. قم بتخزين المستحضر في مكان ذو تهوئة، يجب عدم تخزين المادة مع المواد الغذائية والمشروبات للانسان.

טיפול בתינוים שהתפוח: לבש ציוד מגן מתאים ואסוף את התינוים לתוך שק פוליאתילן עבה. אחסן לפי הוראות אחסון התכשיר. التعامل مع الأكياس للمبعثرة قم بلبس معدات واقية مناسبة واجمع الأكياس في كيس بلاستيك بولي إيثيلين سميك، قم بالتخزين وفقاً لتعليمات تخزين المنتج.

טיפול באריזות ריקות: בתום השימוש וודא כי לא נשארו שאריות תכשיר באריזה, הכנס את האריזה לשקית ניילון והשלך לאשפה.

التعامل مع العبوات الفارغة: في نهاية الاستخدام، تأكد من عدم بقاء أي بقايا للمنتج في العبوة، ضع العبوة في كيس بلاستيكي وألقها في سلة المهملات.

עזרה ראשונה: במקרה של בליעה יש לשטוף היטב את חלל הפה ולשתות מים. פנה מיד לרופא. במקרה של מגע עם העור יש לשטוף את האזור הנגוע באופן מיידי הרבה מים וסבון ולהסיר דברי לבוש מזוהמים. במקרה של מגע עם העיניים יש לשטוף בעדינות במים, להסיר עדשות מגע לאחר 5 דקות שטיפה ולהמשיך בשטיפה לפחות 15 דקות נוספות. יש לשמור על עיניים פתוחות בזמן השטיפה. בעת תאונה או אם אתה חש ברע, פנה מיד ליעוץ רפואי והוצא את תוית התכשיר ואת/או האריזה. במקרה של חשש הרעלה, פנה מיד לרופא והוצא את תוית התכשיר ואת/או האריזה. מרכז ארצי למידע בהרעלות, בית החולים רמב"ם: טלפון 04-7771900.

اسعاف اولي: في حالة الابتلاع، يجب شطف جوف الفم جيداً وشرب الماء، والتوجه الفوري للطبيب. في حالة الملامسة مع الجلد، اشطفه فوراً بكمية كبيرة من الماء والصابون واخلع الملابس الملوثة. في حالة ملامسة العينين، اشطفها برفق بالماء، انزع العدسات اللاصقة بعد 5 دقائق من الشطف واستمر في الشطف لمدة 15 دقيقة أخرى على الأقل. يجب إبقاء العينين مفتوحتين أثناء الشطف. في حالة وقوع حادث أو إذا شعرت بتوسع، اطلب المشورة الطبية على الفور وقم بإبازر نشرة المنتج و/أو العبوة. في حالة الاشتباه في التسمم، اتصل بالطبيب على الفور وقدم نشرة المنتج و/أو العبوة. المركز الوطني للمعلومات عن التسمم، مستشفى رمبام: هاتف 04-7771900.

יצרן: אדמה Kollant S.R.L.
בעל תעודת הרישום והמפיץ: אדמה אגו, ת.ד. 262, אשדוד 7710200
מס' רישום של המשרד להגנת הסביבה: תוקף הרישום עד: מס' אצוות ייצור:

תאריך תפוגה של התכשיר: 2 שנים מתאריך הייצור
תכולה: 1.5 ק"ג. המכירה בשקיות בודדות (תינוים) אסורה! משקל כל תיון 10 גרם.

معلومات ادارية:
المنتج: شركة اداما كولانت س.ر.ل
صاحب ملكية شهادة التسجيل والموزع: ادما ايجان ص.ب. 262, اشدود 7710200
رقم تسجيل وزارة حماية البيئة:
التسجيل صالح حتى:
رقم دفعة الإنتاج:

تاريخ انتهاء صلاحية المستحضر: سنتان من تاريخ الصنع السعة: 1.5 كيلو يمنع البيع في أكياس فردية (أكياس صغيرة فردية) وزن كل كيس صغير 10 غرام.

Tacca 8x19mm